



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

Certificate of Conformity

Nº: IEx 20.0090X/1

Página / Page: 1/7

Data de Emissão: 11/01/2024
Issuing date

Data de Validade: 10/01/2030
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 1

Data: 16/09/2025
Date

Produto
Product

POSICIONADOR ELETROPNEUMÁTICO HART PARA USO EM ATMOSFERAS EXPLOSIVAS
HART ELECTROPNEUMATIC POSITIONER FOR USE IN EXPLOSIVE ATMOSPHERES

Fornecedor Solicitante / Endereço:
Applicant / Address

SAMSON CONTROL LTDA
Rua Matrix, 159
06714-360 - Cotia - SP - Brasil
CNPJ: 01.802.124/0002-34

Fabricante / Endereço:
Manufacturer / Address

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
Weismüllerstraße, 3
D-60314 - Frankfurt - Germany

Modelo:
Model

Ver Descrição do Produto / See Product Description

Características Principais:
Ratings / Principal Characteristics

Ver Descrição do Produto / See Product Description

Marca / Código de barras:
Trademark / Bar Code

SAMSON

Família de Produto:
Product's Family

Posicionadores Eletropneumáticos para uso em atmosferas explosivas
Electro-pneumatic Positioners for use in explosive atmospheres

Número de Série / Lote:
Serial number / Batch number

N/A

Marcação:
Marking

Ver Descrição do Produto / See Product Description

Normas Aplicáveis:
Applicable Standards

**ABNT NBR IEC 60079-0:2020 (versão corrigida 2024),
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 (versão corrigida 2022),
ABNT NBR IEC 60079-11:2013 (versão corrigida 2017) &
ABNT NBR IEC 60079-31:2022 (versão corrigida 2023).**

Modelo de Certificação:
Certification Model

Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5

Portaria Inmetro Nº / Escopo:
Inmetro Decree n° / Scope

115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas / Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Concessão para:
Concession for

Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste Certificado / Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate

A **Associação IEx Certificações**, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas.
Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.


Marco A. Bucciarelli Roque
Signatário autorizado
Authorized signatory



Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 7** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages **1 to 7** only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE****Certificate of Conformity****Nº: IEx 20.0090X/1****Página / Page: 2/7****Data de Emissão: 11/01/2024**
*Issuing date***Data de Validade: 10/01/2030**
*Validity date***Revisão / Revision****Nº: 1****Data: 16/09/2025**
Date

Marca <i>Trade mark</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição do produto <i>Product description</i>	Código de Barras <i>Bar Code</i>
SAMSON	TROVIS 3730-3-115	Posicionador eletropneumático HART, intrinsecamente seguro "Ex ia".	N/A
	TROVIS 3730-3-515	Posicionador eletropneumático HART, com proteção por invólucro "Ex tb".	N/A
	TROVIS 3730-3-815	Posicionador eletropneumático HART, com proteção por invólucro "Ex tb" e de segurança aumentada "Ex ec"	N/A
	TROVIS 3730-3-429	Posicionador eletropneumático HART, com os tipos de proteções intrinsecamente seguro "Ex ia", segurança aumentada "Ex ec", e proteção por invólucro "Ex tb"	N/A

Descrição do Produto / Product Description

O posicionador com comunicação HART® TROVIS 3730-3-..., é um posicionador de ação única para conexão a válvulas de controle pneumáticas.

O posicionador garante uma atribuição predeterminada da posição da válvula (variável controlada x) ao sinal de entrada (variável de referência w). Ele compara o sinal de entrada recebido de um sistema de controle com o ângulo de deslocamento ou rotacional da válvula de controle e emite uma pressão de sinal de saída correspondente (variável de saída y) para o atuador pneumático.

The Positioner with HART® communication TROVIS 3730-3-... is a single acting positioner for attachment to pneumatic control valves.

The positioner ensures a predetermined assignment of the valve position (controlled variable x) to the input signal (reference variable w). It compares the input signal received from a control system to the travel or rotational angle of the control valve and issues a corresponding output signal pressure (output variable y) for the pneumatic actuator.

ACESSÓRIOS E OPCIONAIS / ACCESSORIES AND OPTIONALS:

O aparelho consiste em um invólucro com várias PCB montadas fixas. Além dos terminais da fonte de alimentação +11/-12, o dispositivo contém slots para diferentes módulos opcionais. Os módulos opcionais fornecem terminais de conexão adicionais para circuitos externos. A interface serial (soquete de 5 pinos) só pode ser utilizada pelo fabricante para executar uma atualização de firmware.

Dependendo do tipo de equipamento, existem diferentes tipos de proteção:

TROVIS 3730-3-115... tem o tipo de proteção "ia" e pode ser utilizado para aplicações que requerem EPL Gb ou Db

TROVIS 3730-3-515... tem o tipo de proteção "tb" e pode ser utilizado para aplicações que requerem EPL Db.

TROVIS 3730-3-815... tem o tipo de proteção "ec" e "tb" e pode ser utilizado para aplicações que requerem EPL Gc ou Db.

TROVIS 3730-3-429... tem o tipo de proteção "ia", "ec" ou "tb" e pode ser utilizado para aplicações que requerem EPL Gb, Gc ou Db. Se o dispositivo for operado de maneira não intrinsecamente segura, ele não poderá mais ser utilizado como um dispositivo intrinsecamente seguro (está incluído nas instruções de segurança).

O código do módulo opcional C inclui um interruptor indutivo Pepperl+Fuchs tipo SJ2-SN.

Para TROVIS 3730-3-115... e TROVIS 3730-3-429... (tipo de proteção "ia"), quando utilizar o módulo opcional Código C: São permitidos dois conjuntos diferentes de parâmetros de entrada (variante de fornecimento tipo 2 e tipo 3). Se o módulo opcional for fornecido com os parâmetros do tipo 3, a temperatura ambiente será limitada.

The apparatus consists of an enclosure with several fixed mounted PCBs. In addition to the power supply terminals +11 / -12 the device contains slots for different options modules. The options modules provide additional connection terminals for external circuits. The serial interface (5 pin socket) for performing a firmware update may only be used by the manufacturer.

Depending on the type of the apparatus there are different types of protection:

TROVIS 3730-3-115... has type of protection "ia" and it may be used for applications requiring EPL Gb or Db

TROVIS 3730-3-515... has type of protection "tb" and it may be used for applications requiring EPL Db.

TROVIS 3730-3-815... has type of protection "ec" and "tb" and it may be used for applications requiring EPL Gc or Db.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

Certificate of Conformity

Nº: IEx 20.0090X/1

Página / Page: 3/7

Data de Emissão: 11/01/2024
Issuing date

Data de Validade: 10/01/2030
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 1

Data: 16/09/2025
Date

TROVIS 3730-3-429... has type of protection "ia", "ec" or "tb" and it may be used for applications requiring EPL Gb, EPL Gc or Db. If the device is operated in non-intrinsically safe manner, it may no longer used as an intrinsically safe device (it is included in the safety instructions).

The Options Module Code C includes a Pepperl+Fuchs inductive limit switch type SJ2-SN.

For TROVIS 3730-3-115... and TROVIS 3730-3-429... (type of protection "ia"), when using the options module Code C: Two different sets of input parameters are permissible (supply variant type 2 and type 3). If the options module is supplied with parameters type 3, the ambient temperature is limited.

NOMENCLATURA / NOMENCLATURE:

TROVIS 3730-3_abcdefghijklmnopqrst

			Proteção de explosão / Explosion protection
1	1	5	Ex ia IIC T4 / T6 Gb / Ex ia IIIC T85°C Db
5	1	5	Ex tb IIIC T85°C Db
8	1	5	Ex ec IIC T4 / T6 Gc / Ex tb IIIC T85°C Db
4	2	9	Ex ia IIC T4 / T6 Gb / Ex ia IIIC T85°C Db ou/or Ex ec IIC T4 / T6 Gc / Ex tb IIIC T85°C Db
	d	Função / Function	
	-	Não relevante / Not relevant	
	e	Opção do Slot A / Slot A Option	
	0	Sem / Without	
	1	Transmissor de posição de 4 a 20 mA / Position transmitter 4 to 20 mA	
	2	Entrada binária 24 Vcc / Binary input 24 Vdc	
	f	Opção do Slot B / Slot B Option	
	0	Sem / Without	
	1	Transmissor de posição de 4 a 20 mA / Position transmitter 4 to 20 mA	
	2	Entrada binária 24 Vcc / Binary input 24 Vdc	
	3	Ventilação forçada / Forced venting	
	g	Opção do Slot C / Slot C Option	
	0	Sem / Without	
	1	2 x Chave fim de curso indutiva + Saída binária (SPS) / 2 x inductive limit switch + Binary output (SPS)	
	2	2 x Chave fim de curso, software + Saída binária (NAMUR) / 2 x Software limit switch + Binary output (NAMUR)	
	4	2 x Chaves fim de curso indutiva + Saída binária (NAMUR) / 2 x inductive limit switch + Binary output (NAMUR)	
	h	Opção do Slot D / Slot D Option	
	0	Sem / Without	
	i	Reservado / Reserved	
	-	Não relevante / Not relevant	
	j	Sensor de pressão / Pressure sensor	
	0	Sem / Without	
	1	Com sensor de pressão / without pressure sensor	
	k	Parada de emergência / Emergency shutdown	
	-	Não relevante / Not relevant	
	l	Conexão elétrica / Electrical connection	
	1	Duas M20x1.5 / Two M20x1.5	
	m	Reservado / Reserved	
	-	Não relevante / Not relevant	
	n	Material da caixa / Housing material	
	0	Alumínio EN AC-44300DF Aluminium	
	1	Aço inoxidável 1.4408 Stainless steel	
	o	Tampa / Cover	
	1	Com janela redonda / With round window	
	2	Fechado (sem janela) / Closed (without window)	
	p	q	Versão da caixa / Housing version
	-	-	Não relevante / Not relevant
	r	Aprovação adicional / Additional approval	
	-	Não relevante / Not relevant	
	s	Aprovação naval / Ship approval	
	-	Não relevante / Not relevant	
	t	Temperatura ambiente / Ambient temperature	
	-	Não relevante / Not relevant	

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0090X/1**

Página / Page: 4/7

Data de Emissão: 11/01/2024
Issuing dateData de Validade: 10/01/2030
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 1

Data: 16/09/2025
Date**PARÂMETROS ELÉTRICOS / ELECTRICAL PARAMETERS:****Tipo de proteção "ia" / Type of protection "ia"****Circuito de sinal / Signal circuit (terminais / terminals +11/-12)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 28 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 115 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 1 \text{ W}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 14,6 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$ **Chaves fim de curso, software (NAMUR) / Software limit switches (NAMUR) (terminais / terminals +45/-46 & +55/-56)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 16 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 52 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 169 \text{ mW}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 11,1 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$ **Saída Binária (NAMUR) / Binary Output (NAMUR) (terminais / terminals +83/-84)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 16 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 52 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 169 \text{ mW}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 16 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$ **Entrada Binária (24 Vcc) / Binary Input (24 Vdc) (terminais / terminals +87/-88)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 28 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 115 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 1 \text{ W}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 37,1 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$ **Transmissor de Posição / Position Transmitter (terminais / terminals +31/-32)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 28 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 115 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 1 \text{ W}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 16 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$ **Ventilação Forçada / Forced Venting (terminais / terminals +81/-82)**Tensão máxima de entrada / Maximum input voltage $U_i = 28 \text{ V}$ Corrente máxima de entrada / Maximum input current $I_i = 115 \text{ mA}$ Potência máxima de entrada / Maximum input power $P_i = 1 \text{ W}$ Capacitância máxima interna / Maximum internal capacitance $C_i = 13,5 \text{ nF}$ Indutância máxima interna / Maximum internal inductance $L_i = \text{desprezível / negligible}$

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0090X/1****Página / Page: 5/7****Data de Emissão: 11/01/2024**
*Issuing date***Data de Validade: 10/01/2030**
*Validity date***Revisão / Revision****Nº: 1****Data: 16/09/2025**
*Date***Chave fim de curso indutiva / Inductive Limit contact (terminais / terminals +41/-42 & +51/-52)**Tensão máxima de entrada / *Maximum input voltage*Corrente máxima de entrada / *Maximum input current*Potência máxima de entrada / *Maximum input power*Capacitância máxima interna / *Maximum internal capacitance*Indutância máxima interna / *Maximum internal inductance***Tipo 2 / Type 2** $U_i = 16 \text{ V}$ $I_i = 25 \text{ mA}$ $P_i = 64 \text{ mW}$ $C_i = 46 \text{ nF}$ $L_i = 100 \text{ }\mu\text{H}$ **Tipo 3 / Type 3** $U_i = 16 \text{ V}$ $I_i = 52 \text{ mA}$ $P_i = 169 \text{ mW}$ $C_i = 46 \text{ nF}$ $L_i = 100 \text{ }\mu\text{H}$ **Tipo de proteção "tb" e "ec" / Type of protection "tb" and "ec"****Circuito de sinal / Signal circuit (terminais / terminals +11/-12)**Corrente Nominal de entrada / *Nominal input current* $I_N = 4 \dots 20 \text{ mA}$ Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 9.8 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 212 \text{ mW}$ **Chaves fim de curso, software (NAMUR) / Software limit switches (NAMUR) (terminais / terminals +45/-46 & +55/-56)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 8.2 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 17 \text{ mW}$ **Saída Binária (NAMUR) / Binary Output (NAMUR) (terminais / terminals +83/-84)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 8.2 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 17 \text{ mW}$ **Entrada Binária (24 Vcc) / Binary Input (24 Vdc) (terminais / terminals +87/-88)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 24 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 12 \text{ mW}$ **Transmissor de Posição / Position Transmitter (terminais / terminals +31/-32)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 24 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 518 \text{ mW}$ **Ventilação Forçada / Forced Venting (terminais / terminals +81/-82)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 24 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 173 \text{ mW}$ **Chave fim de curso indutiva / Inductive Limit contact (terminais / terminals +41/-42 & +51/-52)**Tensão Nominal de entrada / *Nominal input voltage* $U_N = 8.2 \text{ V}$ Potência Nominal de entrada / *Nominal input power* $P_N = 17 \text{ mW}$ **PARÂMETROS TÉRMICOS / THERMAL PARAMETERS:****TROVIS 3730-3-115... e TROVIS 3730-3-429... aplicação para o Grupo II (tipo de proteção "ia") /****TROVIS 3730-3-115... and TROVIS 3730-3-429... Group II application (type of protection "ia")**Classe de Temperatura / *Temperature Class* T4 $-40 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +80 \text{ }^\circ\text{C}$ Classe de Temperatura / *Temperature Class* T6 $-40 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55 \text{ }^\circ\text{C}$ **Operação com Chave fim de curso indutiva da variante tipo 3 / Operation with Inductive Limit Switches supply variant type 3**Classe de Temperatura / *Temperature Class* T4 $-40 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70 \text{ }^\circ\text{C}$ Classe de Temperatura / *Temperature Class* T6 $-40 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +45 \text{ }^\circ\text{C}$

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 20.0090X/1**

Página / Page: 6/7

Data de Emissão: 11/01/2024
Issuing dateData de Validade: 10/01/2030
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 1

Data: 16/09/2025
Date**TROVIS 3730-3-115... e TROVIS 3730-3-429... aplicação para o Grupo III (tipo de proteção "ia")****TROVIS 3730-3-115... and TROVIS 3730-3-429... Group II application (type of protection "ia")**Temperatura Máxima de Superfície / Maximum surface temperature T85 °C $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55\text{ °C}$ **TROVIS 3730-3-429... (tipo de proteção "ec")****TROVIS 3730-3-429... (type of protection "ec")**Classe de Temperatura / Temperature Class T4 $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +80\text{ °C}$ Classe de Temperatura / Temperature Class T6 $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55\text{ °C}$ **TROVIS 3730-3-515..., TROVIS 3730-3-815... e TROVIS 3730-3-429... (tipo de proteção "ec" e "tb")****TROVIS 3730-3-515..., TROVIS 3730-3-815... and TROVIS 3730-3-429... (type of protection "ec" and "tb")**Classe de Temperatura / Temperature Class T4 $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +80\text{ °C}$ Classe de Temperatura / Temperature Class T6 $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55\text{ °C}$ Temperatura Máxima de Superfície / Maximum surface temperature T85 °C $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70\text{ °C}$ **MARCAÇÃO / MARKING:**

Ex ia IIC T4 / T6 Gb Ex ia IIIC T85 °C Db	TROVIS 3730-3-115...
Ex tb IIIC T85 °C Db	TROVIS 3730-3-515...
Ex tb IIIC T85 °C Db Ex ec IIC T4 / T6 Gc	TROVIS 3730-3-815...
Ex ia IIC T4 / T6 Gb Ex ia IIIC T85 °C Db ou/or Ex ec IIC T4 / T6 Gc Ex tb IIIC T85 °C Db	TROVIS 3730-3-429...

Documentos / Documents

Título / Title	Número / Number	Revisão / Revision	Data / Date
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 572.747.23A	1	15/09/2025
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 572.238.20	1	10/03/2021
Relatórios de Ensaio emitido por DEKRA	DE/BVS/ExTR18.0037/00	0	07/06/2018
Relatórios de Ensaio emitido por DEKRA	DE/BVS/ExTR18.0037/01	1	23/07/2018
Relatórios de Ensaio emitido por DEKRA	DE/BVS/ExTR18.0037/02	2	11/05/2023
Relatórios de Ensaio emitido por DEKRA	DE/BVS/ExTR18.0037/03	3	21/02/2025

Documentos / Documents

Os documentos da Certificação estão listados no Relatório de Avaliação da Conformidade RACT-Ex 572.747.23A.

The certification documents are listed in the Conformity Assessment Report RACT-Ex 572.747.23A.

Data da Auditoria / Audit Date: 04 & 05/10/2022

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 7** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages **1 to 7** only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRogue

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE****Certificate of Conformity****Nº: IEx 20.0090X/1****Página / Page: 7/7****Data de Emissão: 11/01/2024**
Issuing date**Data de Validade: 10/01/2030**
Validity date**Revisão / Revision****Nº: 1****Data: 16/09/2025**
Date**Observações / Notes**

- a) Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
The equipment provided to the Brazilian Market shall be according to the product definition and to the documentation approved in this certification process;
- b) Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;
Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;
- c) A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria Nº 115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas.
Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados;
The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance Nº 115:2022 – Electrical Equipment for Explosive Atmospheres. In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;
- d) Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível;
The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment in an easily visible location;
- e) Os produtos devem ser instalados em atendimento à norma de instalações elétricas para atmosferas explosivas (ABNT NBR IEC 60079-14);
The products must be installed in compliance with the standards of electrical installations for Explosive Atmospheres (ABNT NBR IEC 60079-14);
- f) Esta certificação refere-se única e exclusivamente aos requisitos de avaliação da conformidade para equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, não abrangendo outros regulamentos eventualmente aplicáveis ao produto;
This certification refers only and exclusively to the conformity assessment requirements for electrical equipment for explosive atmospheres, not covering any other regulation applicable to the product;
- g) As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante;
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, revision and recuperation of equipment are the responsibility of the end users and shall be performed according to the applicable technical standards requirements and according to manufacturer recommendations;
- h) Os produtos devem ser submetidos ao ensaio de rotina de rigidez dielétrica em 100% de sua produção;
100% of production shall be submitted to the routine test of dielectric strength;
- i) A letra "X" após o número do certificado indica a seguinte condição especial de uso seguro do equipamento:
The letter "X" in the Certificate Number refers to the following special condition for safe use of the product:
- Para TROVIS 3730-3-115 e TROVIS 3730-3-429: Para aplicações no Grupo de Poeira IIIC, os prensa-cabos e os bujões fornecidos devem ser substituídos por outros certificados. Os prensa-cabos e os bujões devem ser adequados para as temperaturas ambientes correspondentes e ter um grau de proteção de pelo menos IP54.
For TROVIS 3730-3-115 and TROVIS 3730-3-429: For applications in Dust Group IIIC, the cable glands and blanking plugs supplied must be replaced with certified ones. The cable glands and blanking plugs must be suitable for the corresponding ambient temperatures and have a degree of protection of at least IP54.
- j) Este certificado substitui o certificado IEx 20.0090X.
This certificate replaces the certificate IEx 20.0090X.

Histórico de Revisões / Revision History

Revisão / Revision	Data / Date	Descrição / Description
0	11/01/2024	Emissão Inicial (Recertificação) / Initial Issue (Recertification)
1	16/09/2025	Remoção dos sensores de pressão externo, Modificação de PCIs, Atualização de Modelo e da Nomenclatura, e Atualização das Versões Corrigidas de Normas. <i>Removal of external pressure sensors, PCB modification, Model and Nomenclature Update, and Update of Corrected Versions of Standards.</i>

Proposta / Proposal: 14.0.572.747.23 & 14.0.572.188.25

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

MABRoque

IEx-FR-005, Rev.13, 15/05/2023